



COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME
EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS

(version russe)
Сентябрь 2003 г.

Информационный документ,
подготовленный Секретарем Европейского Суда по правам человека

ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Историческая справка, организация работы и судопроизводство

I. ИСТОРИЧЕСКАЯ СПРАВКА

A. Европейская Конвенция о защите прав человека 1950 года

1. Конвенция о защите прав человека и основных свобод была разработана Советом Европы. Она была открыта для подписания в Риме 4 ноября 1950 года и вступила в силу в сентябре 1953 года. Опираясь на положения Всеобщей декларации прав человека 1948 года, авторы Конвенции стремились достичь целей Совета Европы путём защиты и развития прав человека и основных свобод. Конвенция стала первым шагом на пути коллективного осуществления некоторых прав, закреплённых во Всеобщей декларации.

2. Конвенция не только провозгласила некоторые гражданские и политические права и свободы¹, но также создала механизм обеспечения соблюдения обязательств, принятых на себя Государствами-участниками Конвенции. Контроль за соблюдением обязательств был возложен на три органа: Европейскую Комиссию по правам человека (учреждена в 1954 году), Европейский Суд по правам человека (учрежден в 1959 году) и Комитет министров Совета Европы, состоящий из министров иностранных дел Государств-участников или их представителей.

3. Согласно первоначальному тексту Конвенции, жалобы против Государств-участников могли подаваться другими Государствами-участниками либо индивидуальными заявителями (частными лицами, группами частных лиц или неправительственными организациями). Однако право на подачу индивидуальной жалобы носило факультативный характер и применялось только к Государствам, признавшим его (в последствии, со вступлением в силу Протокола № 11, это право стало обязательным – см. пункт 6).

¹ См. приложение I (Названия наиболее значимых статей Конвенции)

Сначала заявления предварительно рассматривались Комиссией, которая решала вопрос об их приемлемости. После объявления жалобы приемлемой, Комиссия обращалась к сторонам с предложением урегулировать спор дружественным путём. В случае неудачи Комиссия готовила доклад, в котором излагались фактические обстоятельства дела и выражалось юридическое мнение по существу спора. Доклад направлялся в Комитет министров.

4. Если дело касалось Государства-ответчика, признавшего обязательную юрисдикцию Суда, Комиссия и соответствующее Государство в течение трех месяцев с момента направления доклада Комитету министров могли передать заявление на рассмотрение Суда для принятия окончательного, имеющего обязательную силу решения. Частные лица не обладали правом передачи дела в Суд.

Если дело не было передано в Суд, Комитет министров решал, имело ли место нарушение прав, гарантируемых Конвенцией, и в случае положительного решения присуждал жертве нарушения «справедливую компенсацию». Комитет министров также отвечал за обеспечение исполнения принятых Судом постановлений.

В. Последующие изменения

5. С момента вступления Конвенции в силу, она была дополнена тринадцатью протоколами. Протоколы №№ 1, 4, 6, 7, 12¹ и 13 расширили перечень прав человека и основных свобод, провозглашенных Конвенцией. Протокол № 2 наделил Суд компетенцией выносить консультативные заключения. Протокол № 9 предоставил индивидуальным заявителям право самим передавать дела в Суд при условии ратификации Протокола Государством-ответчиком и одобрении Отборочным комитетом. Протокол № 11 преобразовал контрольный механизм (см. ниже). Остальные протоколы касались организации органов, учрежденных Конвенцией, и их процедуры.

6. Начиная с 1980-х годов, в связи с непрерывным ростом количества дел, переданных в органы Конвенции, рассматривать дела в приемлемые сроки становилось всё труднее. В 1990-х годах проблема усугубилась из-за присоединения к Конвенции новых Государств. Число зарегистрированных Комиссией дел возросло с 404 в 1981 году до 4.750 в 1997 году. При этом незарегистрированные или временные досье, открытые Комиссией в этом же 1997 году, превысили 12 тысяч. Статистика работы Суда отражала аналогичную ситуацию: 7 дел, переданных Суду в 1981 году, 119 дел – в 1997 году.

Увеличение количества дел вызвало длительные споры о необходимости реформировать контрольный механизм, созданный Конвенцией, в результате которых был принят Протокол № 11. Реформа была призвана упростить структуру, чтобы ускорить рассмотрение жалоб. Одновременно усиливался судебный характер системы за счет наделения Суда обязательной юрисдикцией и лишения Комитета министров решающей роли.

Со вступлением в силу 1 ноября 1998 года Протокола № 11 бывшие Суд и Комиссия, работавшие на непостоянной основе, были заменены единым, постоянно действующим Судом. В течение переходного периода, длившегося один год (до

¹ Данный протокол вступит в силу после его ратификации десятью Государствами-членами.

31 октября 1999 года), Комиссия продолжила рассмотрение дел, объявленных приемлемыми до 1 ноября 1998 года.

7. В течение трёх лет после вступления в силу Протокола № 11 количество дел, поступающих в Суд, беспрецедентно возросло. Число зарегистрированных заявлений увеличилось с 5.979 в 1998 году до 13.858 в 2001 году, то есть примерно на 130 %. Стремление поддержать работоспособность Суда потребовало дополнительных ресурсов и натолкнуло на мысль о необходимости новой реформы.

Процесс разработки реформы начался на Конференции по правам человека министров Государств-участников Конвенции. Конференция была посвящена 50-летию открытия для подписания Конвенции и состоялась в Риме с 3 по 4 ноября 2000 года. В ноябре 2002 года Заместители министров, действуя на основании Декларации министров «О Европейском Суде по правам человека», наделили Руководящий комитет по правам человека полномочиями разработать систему конкретных и согласованных предложений, в частности, незамедлительных мер и возможных изменений Конвенции.

II. ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

A. Организация работы Суда

8. Европейский Суд по правам человека, учрежденный на основании Конвенции с изменениями, внесенными Протоколом № 11, состоит из судей, число которых соответствует количеству Государств-участников Конвенции (в настоящее время судей сорок пять¹). Конвенция не предусматривает ограничения числа судей одного гражданства. Судьи избираются Парламентской ассамблеей Совета Европы сроком на шесть лет. Однако полномочия половины судей, избранных на первых выборах, прекратились через три года, с тем чтобы судейский состав обновлялся наполовину каждые три года.

Судьи участвуют в работе Суда в личном качестве и не выступают от имени Государств. Они не вправе заниматься деятельностью, несовместимой с их независимостью, беспристрастностью, а также с постоянным характером их работы в Суде. Срок полномочий судей истекает по достижении ими 70 лет.

На пленарных заседаниях Суд избирает сроком на три года Председателя Суда, двух заместителей Председателя Суда и двух Председателей Секций.

9. Согласно Регламенту, Суд разделен на четыре Секции, состав которых, утверждаемый на три года, должен быть сбалансирован по географическому и половому признаку и должен представлять различные правовые системы Государств-участников Конвенции. Две Секции возглавляются заместителями Председателя Суда, две – Председателями Секций. Заместители Председателей Секций, избранные Секциями, оказывают помощь Председателям Секций и при необходимости их замещают.

10. Комитеты из трех судей создаются в каждой Секции сроком на двенадцать месяцев.

¹ См. приложение II (Список судей).

11. Палаты из семи судей создаются в каждой Секции на основе ротации. В состав Палаты, рассматривающей дело, обязательно входит Председатель Секции и судья, избранный от Государства-ответчика. Если последний не является членом Секции, он заседает в качестве члена Палаты *ex officio*. Члены Секции, не являющиеся членами Палаты, участвуют в заседании в качестве запасных судей.

12. Большая Палата состоит из семнадцати судей. В ней *ex officio* заседают Председатель Суда, заместители Председателя Суда и Председатели Секций.

В. Судопроизводство

1. Общие положения

13. Жалобы на нарушение прав, закрепленных Конвенцией, могут подаваться напрямую в Суд любым Государством-участником (межгосударственные заявления) или частным лицом (индивидуальные заявления). Пояснительная записка для заявителей и формуляр заявления могут быть получены в Секретариате Суда.

14. Разбирательство в Суде является состязательным и публичным. Слушания проводятся лишь в редких случаях и тоже являются публичными, если в силу исключительных обстоятельств Палата или Большая Палата не решит иначе. Доступ ко всем документам, переданным сторонами на хранение в Секретариат, как правило, является открытым.

15. Индивидуальные заявители вправе подавать жалобы самостоятельно, однако юридическое представительство рекомендуется и, как правило, является обязательным после уведомления правительства-ответчика о жалобе. Для заявителей, не располагающих достаточными финансовыми средствами, Советом Европы была разработана схема предоставления юридической помощи.

16. Официальными языками Суда являются французский и английский, тем не менее заявления могут быть представлены на любом из официальных языков Государств-участников. После признания дела приемлемым должен использоваться один из официальных языков Суда, если Председатель Палаты или Большой Палаты не разрешит продолжить использовать язык, на котором заявление было подано.

2. Рассмотрение жалобы на предмет приемлемости

17. Каждое индивидуальное заявление передается на рассмотрение одной из Секций Суда, Председатель которой назначает судью-докладчика. После предварительного изучения жалобы докладчик решает, будет ли она разбираться Комитетом из трех судей или Палатой.

18. Комитет единогласным решением может объявить жалобу неприемлемой или исключить ее из списка подлежащих рассмотрению дел, если такое решение может быть принято без дополнительного изучения жалобы.

19. Помимо дел, переданных на рассмотрение Палат непосредственно судьями-докладчиками, Палаты рассматривают индивидуальные заявления, которые не признаны неприемлемыми Комитетом из трех судей, а также межгосударственные

заявления. По усмотрению Суда вопросы приемлемости и существа дела разрешаются в отдельных решениях либо совместно в одном решении.

20. Если дело, которое рассматривает Палата, требует глубокого толкования положений Конвенции, или если решение по делу может войти в противоречие с уже устоявшейся прецедентной практикой, Палата вправе в любое время передать такое дело на рассмотрение Большой Палаты при условии, что ни одна из сторон не выразит своего несогласия в течение одного месяца с момента уведомления о намерении передать дело в Большую Палату. В случае передачи дела, оно будет рассматриваться согласно процедуре, аналогичной для Палат (см. ниже).

21. На первой стадии производство по делу ведется, как правило, в письменной форме, однако Палата может принять решение о проведении слушания. В данном случае одновременно рассматриваются вопросы по существу заявления.

22. Решение Палаты о приемлемости, принимаемое большинством голосов, должно быть мотивированным. Доступ к вынесенным решениям является открытым.

3. Рассмотрение жалобы по существу

23. После объявления жалобы приемлемой Палата может предложить сторонам представить дополнительные доказательства и письменные объяснения. Заявителей, в частности, просят представить требования о «справедливой компенсации». Если на стадии рассмотрения вопроса о приемлемости жалобы слушание не проводилось, Палата может решить провести отдельное слушание по существу дела.

24. В интересах надлежащего отправления правосудия Председатель Палаты может предложить или дать разрешение любому Государству-участнику, не выступающему стороной в деле, или иному заинтересованному лицу, которое не является заявителем, представить письменные замечания или, в исключительных случаях, принять участие в слушании. Государство-участник, к гражданству которого принадлежит заявитель, имеет полное право участвовать в процессе.

25. Во время рассмотрения дела по существу могут быть начаты переговоры о дружественном урегулировании спора при посредничестве Секретаря. Переговоры о дружественном урегулировании являются конфиденциальными.

4. Постановления Суда

26. Палата принимает решения большинством голосов. Каждый судья, принимавший участие в рассмотрении дела, вправе, в качестве приложения к постановлению, либо изложить свое особое мнение, выводы которого совпадают или расходятся с постановлением, либо только указать на наличие особого мнения.

27. В течение трех месяцев с даты вынесения Палатой постановления любая из сторон может обратиться с просьбой о передаче дела в Большую Палату, если оно поднимает серьезный вопрос, касающийся толкования или применения положений Конвенции или Протоколов к ней, или другой серьезный вопрос общего характера. Подобные заявления рассматриваются Коллегией в составе пяти членов Большой Палаты, в число которых входят Председатель Суда, Председатели Секций, за исключением Председателя той Секции, к которой принадлежит Палата, принявшая

оспариваемое постановление, и судья, избранный в порядке очередности из числа судей, не входящих в первоначальную Палату.

28. Постановление Палаты становится окончательным по истечении трех месяцев или ранее, если стороны заявят, что не намерены просить о передаче дела в Большую Палату, либо если Коллегия из пяти судей отклонит обращение о передаче дела.

29. Если Коллегия удовлетворяет обращение о передаче, Большая Палата большинством голосов выносит свое постановление, которое является окончательным.

30. Все окончательные постановления Суда имеют обязательную силу для Государств-ответчиков.

31. Надзор за исполнением постановлений Суда осуществляется Комитетом министров Совета Европы, который проверяет, предприняли ли Государства, признанные виновными в нарушении положений Конвенции, адекватные меры по исполнению особых обязательств или обязательств общего характера, вытекающих из постановлений Суда.

5. Консультативные заключения

32. Суд может по просьбе Комитета министров выносить консультативные заключения по юридическим вопросам, касающимся толкования положений Конвенции и Протоколов к ней.

Решение Комитета министров запросить консультативное заключение Суда принимается большинством голосов.

33. Просьбы о вынесении консультативных заключений рассматриваются Большой Палатой, чьи заключения выносятся большинством голосов. Каждый судья вправе в качестве приложения к заключению либо изложить свое особое мнение, выводы которого совпадают или расходятся с постановлением, либо только указать на наличие особого мнения.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Названия наиболее значимых статей Европейской Конвенции

Конвенция 1950 года

Статья 2	Право на жизнь
Статья 3	Запрещение пыток
Статья 4	Запрещение рабства и принудительного труда
Статья 5	Право на свободу и личную неприкосновенность
Статья 6	Право на справедливое судебное разбирательство
Статья 7	Наказание исключительно на основании закона
Статья 8	Право на уважение частной и семейной жизни
Статья 9	Свобода мысли, совести и религии
Статья 10	Свобода выражения мнения
Статья 11	Свобода собраний и объединений
Статья 12	Право на вступление в брак
Статья 13	Право на эффективное средство правовой защиты
Статья 14	Запрещение дискриминации

Протокол № 1

Статья 1	Защита собственности
Статья 2	Право на образование
Статья 3	Право на свободные выборы

Протокол № 4

Статья 1	Запрещение лишения свободы за долги
Статья 2	Свобода передвижения
Статья 3	Запрещение высылки граждан
Статья 4	Запрещение коллективной высылки иностранцев

Протокол № 6

Статья 1	Отмена смертной казни
----------	-----------------------

Протокол № 7

Статья 1	Процедурные гарантии в случае высылки иностранцев
Статья 2	Право на апелляцию по уголовным делам
Статья 3	Компенсация в случае судебной ошибки
Статья 4	Право не привлекаться к суду или повторному наказанию
Статья 5	Равноправие супругов

Протокол № 12¹

Статья 1	Общее запрещение дискриминации
----------	--------------------------------

Протокол № 13

Статья 1	Полная отмена смертной казни
----------	------------------------------

¹ Данный протокол вступит в силу после его ратификации десятью Государствами-членами.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СОСТАВ СУДА¹

(в порядке старшинства)

9 февраля 2005 г.

г-н Люциус ВИЛЬДХАБЕР, Председатель	(Швейцария)		
г-н Кростос РОЗАКИС, Заместитель Председателя	(Греция)		
г-н Жан-Поль КОСТА, Заместитель Председателя	(Франция)		
Сэр Николас БРАТЦА Председатель Секции	(Великобритания)		
г-н Боштян ЗУПАНЧИЧ, Председатель Секции	(Словения)		
г-н Джованни БОНЕЛЛО	(Мальта)		
г-н Люциус КАФЛИШ	(Швейцария ²)		
г-н Лукис ЛУКАИДЕС	(Кипр)		
г-н Иренеу КАБРАЛ БАРРЕТО	(Португалия)		
г-н Риза ТЮРМЕН	(Турция)		
г-жа Франсуаза ТУЛЬКЕНС	(Бельгия)		
г-н Корнелиу БИРСАН	(Румыния)		
г-н Пеер ЛОРЕНЦЕН	(Дания)		
г-н Карел ЮНГВИРТ	(Чехия)		
г-н Владимир БУТКЕВИЧ	(Украина)		
г-н Жозеп КАСАДЕВАЛЬ	(Андорра)		
г-жа Нина ВАЙИЧ	(Хорватия)		
г-н Джон ХЕДИГАН	(Ирландия)		
г-н Матти ПЕЛЛОНПАА	(Финляндия)		
г-жа Маргарита ЦАЦА-НИКОЛОВСКА	(«бывшая Югославская республика Македония»)		
г-н Андраш БАКА	(Венгрия)		
г-н Райт МАРУСТЕ	(Эстония)		
г-н Кристаш ТРАЙА	(Албания)		
г-жа Снежана БОТУЧАРОВА	(Болгария)		
г-н Миндия УГРЕХЕЛИДЗЕ	(Грузия)		
г-н Анатолий КОВЛЕР	(Россия)		
г-н Владимир ЗАГРЕБЕЛЬСКИ	(Италия)		
г-жа Антонелла МУЛАРОНИ	(Сан-Марино)		
г-жа Элизабет ШТАЙНЕР	(Австрия)		
г-н Станислав ПАВЛОВСКИЙ	(Молдова)		
г-н Лех ГАРЛИЦКИ	(Польша)		
г-н Хавьер БОРРЕГО БОРРЕГО	(Испания)		
г-жа Элизабет ФУРА-САНДСТРОМ	(Швеция)		
г-жа Альвина ГЮЛУМЯН	(Армения)		
г-н Ханлар ХАДЖИЕВ	(Азербайджан)		
г-жа Лильяна МИЙОВИЧ	(Босния и Герцеговина)		
г-н Дин ШПИЛЬМАН	(Люксембург)		
г-жа Рената ЙЕГЕР	(Германия)		
г-н. Эгберт МАЙЕР	(Дания)		
г-н. Свер Эрик ЙЕБЕНС	(Норвегия)		
г-н. Давид Тор БЙОРГВИНСОН	(Исландия)		
г-жа Дануте ЙОЧИЕНЕ	(Литва)		
г-н. Ян СИКУТА	(Словакия)		
г-н Драголюб ПОПОВИЧ	(гражданин Сербии и Монтенегро)		
г-н Пол МАХОНИ, Секретарь	(Великобритания)		
г-н Эрик ФРИБЕРГ, Заместитель Секретаря	(Швеция)		

¹ Место судьи от Латвии вакантно.

² Избран в качестве судьи от Лихтенштейна.